

COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DI TRENTO



COMUN GENERAL DE FASCIA
PROVINCIA DE TRENT

ALLEGATO ALLA DELIBERAZIONE DEL CONSEI GENERAL

NR. 2-2024 DEL 29.01.2024

ENJONTA TE LA DELIBERAZION DEL CONSEI GENERAL

NR. 2-2024 DAI 29.01.2024

ORIGINALE/ORIGINÈL



COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DI TRENTO / PROVINZIA DE TRENT

**VERBALE DELLA SEDUTA
DEL
CONSEI GENERAL
DEL
13 NOVEMBRE 2023**

**VERBAL DE LA RADUNANZA
DEL
CONSEI GENERAL
DAI
13 DE NOVEMBER DEL 2023**

VERBALE / VERBAL N. 7/2023

Il **13 novembre 2023** alle ore **20.30**, convocato in base all'articolo 23 del Regolamento sull'organizzazione e sul funzionamento del Consei General del Comun General de Fascia dal suo presidente, con lettera prot. n. 5411-2.2.3 del 7 novembre 2023 si è riunito il Consei General del Comun General de Fascia istituito in base all'art. 19 della L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m.

Ai **13 de november del 2023**, da **mesa les 9 da sera**, chiamà ite aldò del articol 23 del Regolament dintornvia l endrez e l funziament del Consei General del Comun General de Fascia da so President, co la letra prot. n. 5411-2.2.3 dai 7 de november del 2023 se à binà l Consei General del Comun General de Fascia, metù en esser aldò del art. 19 de la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e s.m.

Sono presenti 22 dei 29 componenti del Comun General, vale a dire i signori:

Tol pèrt 22 di 29 componenc del Comun General, donca i segnores:

	Cognome e nome / Inom	Comune di provenienza / L-La vegn da	Carica / Encèria
1	DETOMAS GIUSEPPE	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Procurador / Procurador
2	DEBERTOL CRISTOFORO	CANAZEI / CIANACEI	Presidente / President
3	CINCELLI LISANNA	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Vicepresidentessa / Vizepresidenta
5	BERNARD ALESSANDRO	CAMPITELLO / CIAMPEDEL	Consigliere / Conseier
5	BUSSOLON SANDRA	SORAGA / SORAGA	Consigliera / Conseiera
6	DAVARDA SERGIO	CAMPITELLO / CIAMPEDEL	Consigliere / Conseier
7	DECRESTINA MICHELE	SORAGA / SORAGA	Consigliere / Conseier
8	DELUCA CARLO	MAZZIN / MAZZIN	Consigliere / Conseier
9	DETOMAS FRANCESCO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier
10	DONEI RICCARDO	MOENA / MOENA	Consigliere / Conseier
11	FLORIAN MIRELLA	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliera / Conseiera
12	FOSCO LUCIANO	CANAZEI / CIANACEI	Consigliere / Conseier
13	GANZ CARLO	MOENA / MOENA	Consigliere / Conseier
14	GILLI GIUSEPPE	MOENA / MOENA	Consigliere / Conseier
15	IORI MATTEO	CANAZEI / CIANACEI	Consigliere / Conseier
16	LAZZER SAMUEL	CAMPITELLO / CIAMPEDEL	Consigliere / Conseier
17	MICHELUZZI RENATO	CANAZEI / CIANACEI	Consigliere / Conseier
18	PEDERIVA MARCO	SORAGA / SORAGA	Consigliere / Conseier
19	PEDERIVA MARTINA	SORAGA / SORAGA	Consigliera / Conseiera
20	RASOM TARCISIO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier
21	VALENTINI AMEDEO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier
22	ZANON MATTEO	SORAGA / SORAGA	Consigliere / Conseier

Sono assenti per tutta la seduta i signori:

Mencia per duta la radunanza i segnores:

23	CONGIU SIMONE	MAZZIN / MAZZIN	Consigliere / Conseier
24	DELUCA MARIO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier
25	DONEI CRISTINA	MOENA / MOENA	Consigliera / Conseiera
26	DORICH GIORGIO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier
27	GABRIELLI FRANCESCO	MOENA / MOENA	Consigliere / Conseier
28	MAZZEL MANUEL	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Vicepresidente / Vizepresident
29	MICH ARMANDO	SAN GIOVANNI DI FASSA / SÈN JAN	Consigliere / Conseier

Tutti i consiglieri hanno giustificato la loro assenza tranne il consigliere Mich Armando.

Duc i conseieres se à giustificà per no esser chiò insnet fora che l conseier Mich Armando.

Partecipa anche, senza diritto di voto, il sindaco del Comune di Soraga Valerio Pederiva.

Tol pèrt ence, senza derit de stima, l Ombolt del Comun de Soraga Valerio Pederiva.

Non è presente il Consigliere Provinciale Ladino **Luca Guglielmi**.

No tol pèrt l Conseier Provinzièl Ladin **Luca Guglielmi**.

Partecipa e verbalizza il Segretario generale del Comun General de Fascia dott.ssa **Elisabetta Gubert**.

Tol pèrt e verbalisea l Secretèr generèl del Comun General de Fascia dotora **Elisabetta Gubert**.

Accertata quindi la presenza del numero legale, il Presidente **Cristoforo Debertol** invita il Consei General a deliberare sull'oggetto indicato.

ORDINE DEL GIORNO

1. Approvazione della Mozione n. 4 di data 31.08.2023 presentata dal Gruppo consiliare "Fassa" inerente la viabilità sui passi dolomitici.
2. Approvazione del verbale n. 5/2023 della seduta del 12 giugno 2023 del Consei General.
3. Approvazione del verbale n. 6/2023 della seduta del 31 luglio 2023 del Consei General.
4. Variazioni al bilancio di previsione E.F. 2023 e pluriennale anni 2023-2025 e al Documento Unico di Programmazione.
5. L.P. 19 giugno 2008, n. 6: approvazione del "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale" per l'anno 2024.
6. Aggiornamento della commissione d'esame per l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura ladina secondo l'art. 18 della legge provinciale sulle minoranze linguistiche e l'art. 3 dei Criteri approvati dalla Giunta provinciale di Trento con la deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012.
7. "Accordo, ai sensi dell'art. 7, comma 4 del D. Lgs. 36/2023, tra la Provincia autonoma di Trento e gli enti locali, per la realizzazione della Sottocomponente 1 "Servizi sociali, disabilità e marginalità sociale" del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) che prevede progettualità per l'implementazione di: a) Sub Investimento 1.1.3 - Rafforzare i servizi sociali domiciliari per garantire una dimissione assistita precoce e prevenire il ricovero in ospedale" (CUP C44H22000460006).
8. Comunicazioni del Procurador e del Presidente del Consei General.

Zertà che l'é l numer legal, l President **Cristoforo Debertol** invia l Consei General a deliberer dintornvia l argument scrit de sora.

ORDEN DEL DÌ

1. Aproazion de la mozion n. 4 dai 31.08.2023, portèda dant dal Grop de Consei "Fassa" dintornvia la viabilità sui joutes de la Dolomites.
2. Aproazion del verbal n. 5/2023 de la sentèda dai 12 de jugn del 2023 del Consei General.
3. Aproazion del verbal n. 6/2023 de la sentèda dai 31 de messèl del 2023 del Consei General.
4. Mudamenc al bilanz de previjion A.F. 2023 e de più egn 2023-2025 e al Document Unich de Programazion.
5. L.P. dai 19 de jugn del 2008, n. 6: aproazion del "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla" per l an 2024.
6. Agiornament de la comiscion d'ejam per l zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina aldò del art. 18 de la lege provinzièla su la mendranzes linguistiche e l art. 3 di Criteries aproèda da la Jonta provinzièla de Trent co la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012.
7. Cordanza aldò del art. 7, coma 4 del D.Lgs. 36/2023, anter la Provincia autonoma de Trent e i enc locai, per meter a jir la sotcomponenta 1 "Servijes sozièi, disabilità e emarginazion sozièla" del Pian Nazionèl Rescomenz e Resilienza (PNRR) che perveit projec per meter a jir: s) Sub Investiment 1.1.3 - Smaorèr i servijes sozièi a cèsa dal ospedèl con n didament e fèr acioche la jent no vegne ricoverèda. (CUP C44H22000460006).
8. Comunicazioni del Procurador e del President del Consei General.

PUNTO 1. dell'ordine del giorno:

PONT 1. del orden del di:

OGGETTO: Approvazione della Mozione n. 4 di data 31.08.2023 presentata dal Gruppo consiliare "Fassa" inerente la viabilità sui passi dolomitici.

SE TRATA: Aproazion de la mozion n. 4 dai 31.08.2023, portèda dant dal Grop de Consei "Fassa" dintornvia la viabilità sui joutes de la Dolomites.

Il **Presidente** ricorda che è stata presentata domanda di sospensione dal gruppo di minoranza e passa la parola al consigliere Matteo Iori per illustrare le motivazioni. Il consigliere Matteo Iori afferma che è stata richiesta la sospensione per avere l'accordo di tutti i soggetti coinvolti. Non registrandosi interventi il **Presidente** Cristoforo Debertol passa alla votazione della sospensione della proposta di delibera che viene approvata all'unanimità dai 22 consiglieri presenti e votanti.

*L **President** l recorda che l'é stat portà dant domana de sospenjion dal grop de mendranza e l ge lascia la parola al conseier Matteo Iori acioche l porte dant la rejons. L conseier Matteo Iori l disc che l'é stat domanà la sospenjion enscin a canche no se se corda con duc i sogec che é enteressé. Ajache no vegn portà dant intervenc l **President** Cristoforo Debertol l va inant co la la litazion per la sospenjion de la deliberazion che la vegn aproèda con duta la stimes a una di 22 conseieres che à tout pèrt e che à lità.*

PUNTO 2. dell'ordine del giorno:

PONT 2. del orden del di:

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 22-2023 del / dai 13.11.2023

OGGETTO: Approvazione del verbale n. 5/2023 della seduta del 12 giugno 2023 del Consei General.

SE TRATA: Aproazion del verbal n. 5/2023 de la sentèda dai 12 de jugn del 2023 del Consei General.

Il presidente **Cristoforo Debertol** passa alla trattazione del punto 2 dell'ordine del giorno dando per letto il Verbale

*L **President** **Cristoforo Debertol** scomenza a fèr fora l pont 2 del orden del di conscidran let l Verbal N. 5/2023 de*

<p>N. 5/2023 della seduta del Consei General del 12 giugno 2023 (contenente le deliberazioni dalla n. 15-2023 alla n. 19-2023, adottate in quella seduta), che è stato pubblicato nell'area riservata del sito istituzionale del Comun General de Fascia nella quale tutti i consiglieri hanno potuto leggerlo e prenderne conoscenza (ALLEGATO N. 1). Non registrandosi interventi il Presidente pone in votazione la proposta di delibera.</p> <p>La proposta viene approvata con 18 voti favorevoli, 4 astenuti (consiglieri Bernard Alessandro, Donei Riccardo, Lazzer Samuel e Zanon Matteo) e nessun contrario, espressi per alzata di mano dai 22 consiglieri presenti e votanti.</p>	<p><i>la sentèda del Consei General dai 12 de jugn del 2023 (de chel che fèsc pèrt la deliberazioni da la n. 15-2023 a la n. 19-2023, toutes su endèna chela sentèda), che l é stat publicà te l'area rresservèda del sit istituzionèl del Comun General de Fascia olache duc i conseieres i à podù l lejer e n tor consaputa (ENJONTA N. 1).</i> <i>Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l President l va inant co la litazion de la proponeta de delibera.</i> <i>La proponeta la vegn aproèda con 18 stimes a una, 4 che no dèsc ju la stima (conseieres Bernard Alessandro, Donei Riccardo, Lazzer Samuel e Zanon Matteo) e 0 stimes de contra, palesèdes co la man uzèda dai 22 conseieres che tol pèrt e che lita.</i></p>
---	--

PUNTO 3. dell'ordine del giorno:	PONT 3. del orden del di:
---	----------------------------------

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 23-2023 del / dai 13.11.2023

OGGETTO: Approvazione del verbale n. 6/2023 della seduta del 31 luglio 2023 del Consei General.	SE TRATA: Aproazion del verbal n. 6/2023 de la sentèda dai 31 de messèl del 2023 del Consei General.
--	---

<p>Il presidente Cristoforo Debertol passa alla trattazione del punto 3 dell'ordine del giorno dando per letto il Verbale N. 6/2023 della seduta del Consei General del 31 luglio 2023 (contenente le deliberazioni dalla n. 20-2023 alla n. 21-2023, adottate in quella seduta), che è stato pubblicato nell'area riservata del sito istituzionale del Comun General de Fascia nella quale tutti i consiglieri hanno potuto leggerlo e prenderne conoscenza (ALLEGATO N. 2). Non registrandosi interventi il Presidente pone in votazione la proposta di delibera.</p> <p>La proposta viene approvata con 16 voti favorevoli, 6 astenuti (consiglieri Cincelli Lisanna, Deluca Carlo, Detomas Francesco, Fosco Luciano, Pederiva Marco e Zanon Matteo) e nessun contrario, espressi per alzata di mano dai 22 consiglieri presenti e votanti.</p>	<p><i>L President Cristoforo Debertol scomenza a fèr fora l pont 2 del orden del di conscidran let l Verbal N. 6/2023 de la sentèda del Consei General dai 31 de messèl del 2023 (de chel che fèsc pèrt la deliberazioni da la n. 20-2023 a la n. 21-2023, toutes su endèna chela sentèda), che l é stat publicà te l'area rresservèda del sit istituzionèl del Comun General de Fascia olache duc i conseieres i à podù l lejer e n tor consaputa (ENJONTA N. 2).</i> <i>Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l President l va inant co la litazion de la proponeta de delibera.</i> <i>La proponeta la vegn aproèda con 16 stimes a una, 6 che no dèsc ju la stima (conseieres Cincelli Lisanna, Deluca Carlo, Detomas Francesco, Fosco Luciano, Pederiva Marco e Zanon Matteo) e 0 stimes de contra, palesèdes co la man uzèda dai 22 conseieres che tol pèrt e che lita.</i></p>
--	---

PUNTO 4. dell'ordine del giorno:	PONT 4. del orden del di:
---	----------------------------------

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 24-2023 del / dai 13.11.2023

OGGETTO: Variazioni al bilancio di previsione E.F. 2023 e pluriennale anni 2023-2025 e al Documento Unico di Programmazione.	SE TRATA: Mudamenc al bilanz de previjion A.F. 2023 e de più egn 2023-2025 e al Document Unich de Programazion.
---	--

<p>Il Presidente passa parola al consigliere Riccardo Donei che espone le variazioni al bilancio 2023. Le variazioni al bilancio di previsione sono state di € 640.925,27 portando il pareggio da € 15.954.998,55 a € 16.595.923,82. Le variazioni delle entrate in conto corrente di maggior importanza sono state:</p> <ul style="list-style-type: none"> - trasferimenti dai Comuni per acquistare attrezzature per RSU per € 150.000,00; - assegnazione fondi dalla PAT per le spese di gestione per € 24.658,27; - trasferimenti dalla PAT per il servizio di Tagesmutter per € 15.000,00; 	<p><i>L President ge lascia la parola al conseier Riccardo Donei che l met dant i mudamenc al bilanz 2023.</i> <i>I mudamenc al bilanz de previjion i é stac de € 640.925,27 che i dèsc l met de fèr l valivament da € 15.954.998,55 a € 16.595.923,82.</i> <i>L mudament de la entrèdes ordenères de maor emportanza l é:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>trasferimenc dai Comuns per comprèr fornimenta per RSU per € 150.000,00;</i> - <i>assegnazions fons da la PAT per speises de gestion per € 24.658,27;</i> - <i>trasferimenc PAT per l servije Tagesmutter per € 15.000,00;</i>
--	--

- fondi dalla PAT per le funzioni del servizio socio-assistenziali per € 34.557,00;
- trasferimenti dalla PAT per il servizio skibus per € 18.000,00;
- minor trasferimenti dalla PAT per l'asilo nido per € 30.065,00 perché il servizio è iniziato dopo rispetto le previsioni);
- trasferimenti dai Comuni per il servizio RSU per € 11.500,00;
- guadagni dalla gestione della raccolta differenziata per € 60.000,00.

Le principali variazioni delle entrate in conto capitale sono:

- trasferimenti ai Comuni per Acquistare attrezzature RSU per € 150.000,00;
- avanzo di amministrazione per fondi non vincolati per € 20.000,00;
- PNRR realizzazione di nuovi impianti di gestione rifiuti e modernizzazione degli impianti in essere per € 323.000,00.

Le principali variazioni della spesa in parte corrente sono state:

- Trasferimenti per il servizio di Tagesmutter per € 24.000,00;
- Minor spese per l'asilo nido per € 39.680,00;
- Assunzione oneri e rette per la fruizione da parte di soggetti portatori di handicaps di servizi a carattere semiresidenziali per € 13.000,00;
- Minori Interventi di assistenza domiciliare, confezione e trasporto pasti per € 10.500,00;
- Retribuzioni fisse al personale di ruolo servizio socio-assistenziale per € 28.000,00;
- IVA a debito servizio skibus per € 18.000,00;
- Spese di gestione servizio RSU per € 25.000,00;
- Spese per il trattamento e il riciclo RSU per € 20.000,00;

- Rimborso PAT spese di gestione delle discariche per € 20.000,00.

Infine, per quel che riguarda le variazioni delle spese di parte capitale troviamo:

- Contributi investimenti dei Comuni per le attrezzature RSU per € 150.000,00;
- Spese di progettazione per la ristrutturazione della ex caserma Vittorio Veneto per € 20.000,00;
- PNRR realizzazione di nuovi impianti di gestione rifiuti e modernizzazione degli impianti in essere per € 323.000,00.

Queste variazioni variano anche la parte finanziaria del DUP, documento unico di programmazione 2023-2025.

Su queste variazioni è stato dato parere positivo da parte del revisore dei conti. Ringrazia il Responsabile del servizio finanziario e i suoi collaboratori.

Interviene il consigliere **Carlo Ganz** che intende illustrare i motivi della variazione della spesa relativa alla progettazione della ristrutturazione dell'ex caserma Vittorio Veneto. A tal fine sono stati fatti diversi incontri, con il supporto del Consorzio dei Comuni Trentini. A seguito dell'entrata in vigore il nuovo codice appalti, sono cambiati i livelli di progettazione.

Il quadro esigenziale contenuto nel documento di indirizzo che serve, appunto, per indirizzare i progettisti nell'elaborazione del progetto di fattibilità, è pronto.

In questo momento la stesura del bando di concorso di progettazione è in fase di ultimazione. Si tratta di una procedura in due fasi. La prima fase è libera per dar modo a tutti i progettisti di partecipare. Successivamente vengono scelti da apposita commissione cinque progetti ed i progettisti possono accedere alla 2^a fase che ha un grado

- fons da la PAT per funzions del servije sozio-assistenzial per € 34.557,00;
- trasferimenc da la PAT per l servije skibus per € 18.000,00;
- manco trasferimenc da la PAT per la Coa per Fantolins per € 30.065,00 ajache l servije l é peà via do, respet a la data che l era stat pervedù);
- trasferimenc dai Comuns per l servije RSU per € 11.500,00;
- vadagnes da la gestion de la regoeta desferenzièda per € 60.000,00.

I mudamenc prinzipèi de la entrèdes en cont capital l é:

- trasferimenc ai Comuns per comprèr fornimanta RSU per 150.000,00;
- arvanz de aministrazion per fons no vincolè per € 20.000,00;
- PNRR fèr su impianc neves per la gestion del refudam e modernisèr chi en esser per € 323.000,00.

I mudamenc prinzipèi de la speises ordenères l é:

- Trasferimenc per l servije Tagesmutter per € 24.000,00;
- Manco speises per la coa per i Fantolins per € 39.680,00;
- Speises e cosc per la दौरa da pèrt di sogec con pedimenc di servijes de sort semiresidenzièi per € 13.000,00;
- Manco intervenc de assistenza a cèsa, per enjignèr e portèr i bèsc per € 10.500,00;
- Paamenc staboi al personal en organich servije sozio-assistenzial per € 28.000,00;
- SVE a debit servije skibus per € 18.000,00;
- Speises de gestion servije RSU per € 25.000,00;
- Speises per l tratament e l rezicle RSU per € 20.000,00;
- Refonuda PAT speises de gestion de la descèries per € 20.000,00.

Tinultima, per chel che revèrda i mudamenc de la speises de pèrt capitala l é:

- Contribuc investimenc di Comuns per la fornimenta RSU per € 150.000,00;
- Speises de projetazion per la restruturazion de la ex caserma Vittorio Veneto per € 20.000,00;
- PNRR fèr su impianc neves per la gestion del refudam e modernisèr chi en esser per € 323.000,00.

Chisc mudamenc i muda ence la pèrt finanzièla del DUP, document unich de program 2023-2025.

Dintornvia chisc mudamenc l é stat dat ju l parer a favor del revisor di conc. Ge vegn dit delvèpai al Responsabol del servije finanzièl e a si colaboradores.

Tol la parola l conseier Carlo Ganz che l porta dant la rejons del mudament de speisa te la projetazion de la restruturazion de la ex caserma Vittorio Veneto. L é stat endrezà desvaliva scontrèdes, col didament del Consorzio di Comuns Trentins. L codesc apalc l é mudà, no l é più en esser la cordanza dantfora, ma la stazion che desc su i aplac la cogn fèr na lingia de projec.

L chèder di besegnes scrit tel document de endrez che l serf apontin per ge dèr na direzion ai projetisc tel meder jù l projet de fatibilità, l é stat enjignà.

Te chest moment se é dò a fenir de meter jù l avis del concurs de projetazion. Se trata de na prozedura spartida te doi fases. La pruma fasa la é ledia, per ge dèr l met a duc i projetisc de tor pèrt. Dapò vegnirà cerdù fora, da pèrt de na comiscion aposta, cinch projec e i projetisc che pel

<p>di difficoltà maggiore e richiede competenze e requisiti specifici.</p> <p>Tecnicamente il cronoprogramma prevede 3 mesi di organizzazione per la 1^ fase, 3 mesi per la 2^ fase, 3 mesi per il completamento e l'approvazione, 3 mesi per la progettazione esecutiva, 3 mesi per la procedura di gara. In 17/18 mesi dovrebbero essere affidati i lavori. I costi di progettazione sono stati aumentati di € 20.000 per varie ed eventuali. € 151.000 è il costo di concorso di progetto, € 20.000 i costi di gestione di progettazione per il CCT, il contributo gara, l'ANAC, la pubblicità legale obbligatoria, le commissioni aggiudicatrici e l'utilizzo della piattaforma.</p> <p>Interviene il consigliere Matteo Iori che chiede se c'è in programma qualcosa per l'aumento di spesa di € 150.000 per i RSU e di € 323.000 per il PNRR.</p> <p>Risponde il Procurador Giuseppe Detomas spiegando che le variazioni riguardano solo la manutenzione e la bonifica di alcune attrezzature.</p> <p>Non registrandosi ulteriori interventi il Presidente Cristoforo Debortol passa alla votazione della proposta di delibera che viene approvata all'unanimità dai 22 consiglieri presenti e votanti. L'immediata eseguibilità del provvedimento viene parimenti votata favorevolmente all'unanimità.</p>	<p><i>tor pèrt a la seconda fasa, che la é piú senestra e che la pèrveit competenzes e requisic spezifics.</i></p> <p><i>L cronoprogram l pèrveit 3 meis de endrez per la 1ª fasa, 3 meis per la 2ª fasa, 3 meis per l completament e l'aproazion, 3 meis per la projetazion esecutiva, 3 meis per la prozedura de garejèda. Te 17/18 meis cognessa pontèr vegnir dat su i lurieres. I cosc per la projetazion i é piú cères de € 20.000,00 per autra e desvaliva. € 151.000,00 l é l cost de concors de projet. € 20.000,00 i cosc de gestion per la projetazion per l CCT, l contribut garejèda, l'ANAC, la reclam legala de obligh, la comiscions per dèr su la encèria e la दौरa de la piataforma.</i></p> <p><i>Tol la parola l conseier Matteo Iori che l domana se l é en program vélch vedù l smaorament de speisa de € 150.00,00 per l RUS e de € 323.000,00 per l PNRR.</i></p> <p><i>Ge respon l procurador Giuseppe Detomas che l despiega che i mudamenc i tol ite demò la manutenzion e la bonifica de vélch una fornimenta.</i></p> <p><i>Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l President Cristoforo Debortol l va inant co la litazion de la proponeta de delibera che la vegn aproèda con duta la stimes a una di 22 conseieres che à tout pèrt e che à lità. Vegn lità con duta la stimes a una e a favor ence de meter sobito en दौरa l provediment.</i></p>
--	---

PUNTO 5. dell'ordine del giorno:	PONT 5. del orden del di:
---	----------------------------------

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 25-2023 del | dai 13.11.2023

OGGETTO: L.P. 19 giugno 2008, n. 6: approvazione del "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale" per l'anno 2024.	SE TRATA: L.P. dai 19 de jugn del 2008, n. 6: aproazion del "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla" per l an 2024.
--	--

<p>Si assenta il Presidente Cristoforo Debortol ai sensi dell'art. 65 del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 2/2018 e viene sostituito dalla Vicepresidentessa Lisanna Cincelli.</p> <p>Si assentano, inoltre, sempre ai sensi del medesimo articolo il Procurador Detomas Giuseppe, i consiglieri Lazzer Samuel, Iori Matteo e Detomas Francesco.</p> <p>La Vicepresidentessa Cincelli Lisanna passa la parola al consigliere Amedeo Valentini che con l'aiuto di alcune slide illustra il piano organico degli interventi di politica linguistica.</p> <p>L'obiettivo è di sostenere, promuovere e diffondere la lingua e la cultura ladina. All'interno del piano ci sono elementi di continuità e di innovazione. Il CGF è un ente a finanza derivata, non ha risorse proprie. I progetti sono finanziati in parte dal fondo perequativo dei Comuni, dalla PAT, dalla Regione e in parte da progetti particolari.</p> <p>Gli interventi a sostegno dell'editoria e dell'informazione in lingua ladina sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La stampa e l'editoria: riguarda "La usc di ladins" con 50 nr. l'anno, 3.300 abbonati di cui 400 in Val di Fassa e 8.200 lettori, il bollettino del CGF con 2 numeri all'anno e che arriva in tutte le case della valle e altre pubblicazioni come Gana. La spesa prevista è di € 53.300. - Le trasmissioni ladine per radio e web: la novità per il 2024 è che la radio in valle è gestita da "MUDA" con cui si sono già presi contatti per continuare le varie programmazioni in lingua ladina. Con la consulta sono stati valutati altri strumenti per le programmazioni in 	<p><i>L sen va l President Cristoforo Debortol aldò del art. 65 del Codesc di Enc Locai aproà coon L.R. 2/2018 e tol sie post la Vize presidenta Lisanna Cincelli.</i></p> <p><i>I sen va, ence, semper aldò del medemo articol l Procurador Detomas Giuseppe, i conseieres Lazzer Samuel, Iori Matteo e Detomas Francesco.</i></p> <p><i>La Vizepresidenta Cincelli Lisanna ge passa la parola al conseier Amedeo Valentini che col didament de vélch una slide l porta dant l pian organich di intervenc de politica linguistica.</i></p> <p><i>L obietif l é chel de didèr, portèr inant e sparpagnèr fora l lengaz e la cultura ladina. L pian l é metù adum da elemenc che à n seghit e de inovazion. L CGF l é n ent che se rec tras finanziemenc, no la ressorses sie. I projec i vegn finanzié en pèrt col fon perequatif di Comuns, da la PAT, da la Region e en pèrt da projec particulères.</i></p> <p><i>I intervenc che deida l'editoria e la informazion per ladin l é:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>La stampa e l'editoria: te chesta pèrt l é ite "La usc di ladins" con n. 50 edizions al an, 3.300 aboné de chi che 400 de Fascia e 8.200 letores, l boletin del CGF con n. 2 edizions al an e che rua te duta la cèses de Fascia e autra publicazions desche Gana. La speisa perveduda la é de € 53.300,00.</i> - <i>La trasmiscions ladines per radio e web: la neva per l 2024 l é che la radio de val la é gestida da "MUDA" con chela che l é ja stat touc contac per jir inant co la desvaliva programazions per ladin. Con la consulta l é stat pissà</i>
---	---

ladino come ad es. lo streaming o Spotify o similari. La spesa presunta è di € 69.000.

- I programmi e prodotti video: riguardano Pedies che esce con tre/quattro servizi da tre/quattro minuti con approfondimenti e speciali. Ora esce anche sul canale 10 di Trentino TV, sul canale TML che è un nuovo canale messo a disposizione dalla PAT e sui social media. La spesa prevista è di € 145.700.

Le azioni permanenti di valore strategico, per cui è prevista una spesa di € 64.000, sono:

- Formazione e alfabetizzazione: si vorrebbe fare un "video corso", un prodotto di qualità, per le persone che hanno difficoltà a seguire di persona i corsi di ladino. Gli esami in lingua ladina, dal 2021, si svolgono due volte all'anno; la commissione d'esame sarà rinominata e rinnovata la primavera prossima.
- sostegno per la pianificazione del corpus, per dare l'opportunità a tutte le amministrazioni di dotarsi di strumenti di traduzione amministrativa. La toponomastica è uno dei temi pensati anche per l'Aisciuda ladina 2024, per l'importanza che i luoghi e i loro nomi hanno per la gente del posto e si vorrebbe partire con una ricognizione di quel che è lo stato attuale dell'applicazione della toponomastica per cui è previsto un finanziamento. Inoltre, l'ufficio linguistico e culturale del CGF fa consulenza a tutte le pubbliche amministrazioni e anche ai privati. Un'altra novità è che si vorrebbe introdurre un piccolo corso di aggiornamento per chi ha già fatto il corso e l'esame nel passato con il rilascio di una certificazione;

- Azioni di promozione linguistica: viene dato un contributo economico ai 4 eventi principali: il "carnascèr fascian, sènt'Uiana, festa del ringraziament de l'Union di ladins e la sfilata de la gran festa da d'istà.

L'Aisciuda ladina è alla sedicesima edizione e viene fatta solitamente la prima settimana di maggio perché il 5 maggio del 1920 è stata esposta per la prima volta la bandiera ladina. Nei due anni di emergenza sanitaria è stata realizzata in modo digitale, era stato creato un sito a cui si sta tutt'ora lavorando per migliorarlo e per riordinarlo nei contenuti. La novità per il 2024 è che verrà svolta nell'arco di un mese e mezzo per dare l'opportunità a tutti di partecipare ai vari eventi e per dare più valore all'evento.

Sono stati, poi, preparati laboratori per bambini e adulti su differenti temi (ambiente e natura). Nel 2024 ci sarà la rassegna di teatro (biennale). Infine, c'è il progetto delle carte ladine concretizzato a luglio dopo due anni di lavoro.

- Progetto di collaborazione con altre minoranze linguistiche tra cui NPLD Università del Galles con cui da un paio di anni si sta lavorando ad una serie di documenti; sono stati fatti 3 incontri on-line, rendicontato alla PAT una trentina di email. Un documento condiviso con scozzesi, gallesi e baschi dove si sono condivisi una serie di pensieri su come adoperare la lingua sul posto di lavoro e si sono scambiate esperienze. Inoltre, la collaborazione inter ladina con la scuola ladina, l'istituto culturale e il museo ladino.

Saranno finanziate le attività di promozione linguistica (14 domande per progetti ed iniziative) per € 62.450, le attività ordinarie delle associazioni riconosciute per € 68.000 e le attività ordinarie delle associazioni culturali per € 41.000. In totale, il valore del piano organico è di € 503.450 per sostenere, promuovere e valorizzare la lingua, l'identità e la cultura ladina.

ence a de etres strumenc neves per la programazions per ladin desche per ejempie l streaming o Spotify o de estres. La speisa stimèda la é de € 69.000,00.

- *I programes e i prodoc video: se trata de Pedies che vegn fora con con 3/4 servijes da 3/4 menuc con aprofodimenc e programes spezièi. Ades l vegn fora ence sul canal 10 de Trentino TV, sul canal TML che l é n canal che l é stat metù a la leta da la PAT e sui social media. La speisa per veduda la é de € 145.7000,00.*

La azions che vegn metù a jir a do a do de emportanza strategica, per cheles che l é per vedù na speisa de € 64.000,00, l é:

- *Formazion e alfabetisazion: se aessa chela de meter a jir n "video cors", n prodot de calità, per la persones che stenta a tor pèrt de persona ai cors de ladin. I ejames de ladin, dal 2021 en ca, i vegn fac doi outes al an; la comision d'ejam la vegnarà nominèda e enciarieda da nef ches't'aisciuda che vegn.*

- *Didèr do la pianificazion del corpus per ge dèr l met a duta la aministracions de se endotèr de strumenc de traduzion aministrativa. La toponomastica l é un di argomenc che l é stat pissà per l'Aisciuda Ladina 2024, per l'emportanza che i lesc e sie inom à per la jent del post se volessa envièr via na atività per cognoscer coche vegn metù en दौरa anchecondi la toponomastica per chela che l é per vedù n finanziament. Estra apede, l ofizie linguistich e culturèl del CGF l fèsc consulenza a duta la aministracions publiques e ence ai privac. N'otra neva l é che se volessa meter a jir n cors de agiornament per chi che à jà fat l cors e l ejam e che à arjont la zertificazion.*

- *Azions de promoziion linguistica: ge vegn dat n contribut economic ai 4 evenc prinzipèi: l "carnascèr fascian, sènt'Uiana, festa del ringraziament de l'Union di ladins e la defilèda de la gran festa da d'istà.*

Do l é ence l'Aisciuda Ladina che la é ruèda a sia sedejeisema edizion e de zenza la vegn endrezèda te la pruma setemèna de mé ajache ai 5 de mé del 1920 l é stat metù fora per la pruma outa la bandiera ladina. Endèna i doi egn de emergenza sanitàera la é stata endrezèda a na vida digitèla, l era stat metù a jir n sit, che se é do a l lurèr fora per l miorèr e per endrezèr miec i contegnui. La neva per l 2024 l é che se vel la slarièr fora per n meis e mez per ge dèr l met a duc de tor pèrt ai desvalives evenc e per ge dèr maor valuta al event.

L é stat ence endrezà laboratories per bec e jent grana dintornvia argomenc desferenc (ambient e natura); per l 2024 vegnarà endrezà la rassegna de teater (ogne doi egn). Tinultima l é l projet de la chërta ladines che l é stat portà dant de messèl do doi egn de lurier.

- *Projec de colaborazion con outra mendranzes linguistiches anter chisc ence col NPLD Università del Galles con chela che da vèlch an en ca se é do a lurèr fora na lingia de documenc; l é stat endrezà 3 scontrèdes on-line, l é stat rendicontà a la PAT na trentina de email. N document a una con scozeisc, galeisc e basches olache l é stat spartì dessema na lingia de pensieres che tolea ca la दौरa del lengaz sul post de lurier e l é stat fat n barat de la esperienzes. Estra apede, la colaborazion inter ladina co la scola ladina, l istitut cultural e l museo ladin.*

Vegnarà finanzià la ativitàdes de promoazion linguistica (14 domanes per projec e scomenzadives) per € 62.450,00, la ativitàdes ordenères de la sociasions recognosciudes per € 68.000,00 e la ativitàdes ordenères de la sociasions culturèles per € 41.000,00. En dut l valor del pian organich l é de € 503.450,00 per didèr, portèr inant e valorisèr l lengaz, l'identità e la cultra ladina.

<p>La consigliera Mirella Florian ringrazia e aggiunge che in questi ultimi anni è stato fatto un buon lavoro per creare una rete tra i vari enti e per promuovere la lingua ladina. Il consigliere Marco Pederiva chiede se l'Union di Ladins ha un bilancio dal momento che riceve contributi. Risponde il consigliere Amedeo Valentini dicendo che l'ente rendiconta tutte le spese di quello che viene fatto; è un'associazione riconosciuta che ha il diritto di prendere questi soldi per finanziare le varie iniziative. Non registrandosi ulteriori interventi il Presidente Cristoforo Debortol passa alla votazione della proposta di delibera che viene approvata all'unanimità dai 17 consiglieri presenti e votanti. L'immediata eseguibilità del provvedimento viene parimenti votata favorevolmente all'unanimità. Prima di passare al successivo punto il consigliere Amedeo Valentini presenta e regala le carte ladine ai consiglieri presenti.</p>	<p><i>La conseiera Mirella Florian reingrazia e la disc che te chisc ultimes egn l'é stat fat n bon lurier per creèr na rei anter i desvalives enc e per portèr inant l lengaz ladin. L conseier Marco Pederiva domana se l'Union di Ladins l' à un bilanz ajache la ciapa i contribuc. Ge respon l conseier Amedeo Valentini che l ge disc che l ent l rendiconta duta la speises de dut chel che vegn fat; se trata de na sociazion recognosciuda che à l derit de ciapèr chisc scioldi per finanzièr la desvaliva scomenzadives. Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l President Cristoforo Debortol l va inant co la litazion de la proponeta de delibera che la vegn aproèda con duta la stimes a una di 17 conseieres che à tout pèrt e che à lità. Vegn lità con duta la stimes a una e a favor ence de meter sobito en doura l provediment. Dant de jir inant col auter pont l conseier Amedeo Valentini l ge porta dant e l ge dona la chèrtes ladines ai conseiers che tol pèrt.</i></p>
---	--



PUNTO 6. dell'ordine del giorno:	PONT 6. del orden del di:
---	----------------------------------

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 26-2023 del | dai 13.11.2023

<p>OGGETTO: Aggiornamento della commissione d'esame per l'accertamento della conoscenza della lingua e della cultura ladina secondo l'art. 18 della legge provinciale sulle minoranze linguistiche e l'art. 3 dei Criteri approvati dalla Giunta provinciale di Trento con la deliberazione n. 543 del 23 marzo 2012.</p>	<p>SE TRATA: <i>Agiornament de la comiscion d'ejam per l zertament de la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina aldò de l'art. 18 de la lege provinzièla su la mendranzes linguistiches e l'art. 3 di Criteries aproé da la Jonta provinzièla de Trent co la deliberazion n. 543 dai 23 de mèrz del 2012.</i></p>
--	---

<p>Il Presidente passa parola al consigliere Amedeo Valentini che comunica che per questa sessione d'esame la dipendente Annarita Lollo sarà sostituita da Loreta Florian. Non registrandosi interventi il Presidente Cristoforo Debortol passa alla votazione della proposta di delibera che viene approvata all'unanimità dai 22 consiglieri presenti e votanti. L'immediata eseguibilità del provvedimento viene parimenti votata favorevolmente all'unanimità.</p>	<p><i>L President ge lascia la parola al conseier Amedeo Valentini che fèsc a saer che te chesta sescion d'ejam al post de la dependenta Annarita Lollo sarà la dependenta Loreta Florian. Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l President Cristoforo Debortol l va inant co la litazion de la proponeta de delibera che la vegn aproèda con duta la stimes a una di 22 conseieres che à tout pèrt e che à lità. Vegn lità con duta la stimes a una e a favor ence de meter sobito en doura l provediment.</i></p>
---	--



PUNTO 7. dell'ordine del giorno:	PONT 7. del orden del di:
---	----------------------------------

DELIBERAZIONE / DELIBERAZION N. 27-2023 del | dai 13.11.2023

<p>OGGETTO: "Accordo, ai sensi dell'art. 7, comma 4 del D. Lgs. 36/2023, tra la Provincia autonoma di Trento e gli enti locali, per la realizzazione della Sottocomponente 1 "Servizi sociali, disabilità e marginalità sociale" del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) che prevede progettualità per l'implementazione di: a) Sub Investimento 1.1.3 - Rafforzare i servizi sociali domiciliari per garantire una dimissione assistita precoce e prevenire il ricovero in ospedale" (CUP C44H22000460006).</p>	<p>SE TRATA: <i>Cordanza aldò del art. 7, coma 4 del D.Lgs. 36/2023, anter la Provinzia autonoma de Trent e i enc local, per meter a jir la sotcomponenta 1 "Servijes sozièi, disabilità e emarginazion sozièla" del Pian Nazionèl Rescomenz e Resilienza (PNRR) che perveit projec per meter a jir: s) Sub Investiment 1.1.3 – Smaorèr i servijes sozièi a cèsa per arsegurèr che se posse jir prest a cèsa dal ospedèl con n didament e fèr acioche la jent no vegne ricoverèda. (CUP C44H22000460006).</i></p>
--	--

<p>Il Presidente passa parola alla consigliera Mirella Florian che dice che questa è l'ultima convenzione con il PNRR per il potenziamento del servizio sociale relativamente all'area della disabilità e marginalità sociale. Le altre convenzioni</p>	<p><i>L President ge lascia la parola a la conseiera Mirella Florian che la disc che chesta sarà la ultima convenzion col PNRR per l potenziament del servije sozièl en referiment al partiment per la jent con pedimenc e con dejèje sozièl. La</i></p>
---	---

che sono state approvate sono il P.I.P.P.I. per il sostegno alla genitorialità, la prevenzione del burnout degli operatori sociali, sindrome legata allo stress da lavoro sociale, ed il co-housing.

Si tratta di progetti per persone fragili che prevedono un aumento delle ore di assistenza domiciliare per migliorare il servizio e per dare un sostegno ai malati che tornano dall'ospedale e si curano a casa. È prevista una formazione specifica da parte dell'Azienda sanitaria. Il finanziamento è di 318.000 € per tutta la provincia e viene diviso in base al numero di persone bisognose; per il CGF sarà di € 12.000 in tre anni a cui si aggiungono altri € 12.000, sempre in tre anni, per la formazione.

Non registrandosi interventi il **Presidente** Cristoforo Debortol passa alla votazione della proposta di delibera che viene approvata all'unanimità dai 22 consiglieri presenti e votanti. L'immediata eseguibilità del provvedimento viene parimenti votata favorevolmente all'unanimità.

autra convenziuns che l'é stat aproà l'é l P.I.P.P.I. che tolea ite intervenc per l didament ai genitores, per la prevenzion burn out di operadores sozièi, la sindrom leèda al stress da lurier sozièl e l co-housing.

Se trata de projec per la persones scherpentes che perveit n smaorament de la ores de assistenza a cèsa per miorèr l servijes e per ge dèr didament ai malé che vegn dereton dal ospedèl e i se cura a cèsa. Vegn pervedù na formazion spezifca da pèrt de l'Azienda sanitàera. L finanziament l'é de € 318.000,00 per duta la provinzia e l vegn spartì aldò del numer de jent che à de besegn; per l CGF l'é de € 12.000,00 per trei egn a chi che ge vegn jontà ite etres € 12.000,00 semper per trei egn resservé a la formazion.

*Ajache no vegn fat intervenc da man di conseieres l **President Cristoforo Debortol** l va inant co la litazion de la proponeta de delibera che la vegn aproèda con duta la stimes a una di 22 conseieres che à tout pèrt e che à lità. Vegn lità con duta la stimes a una e a favor ence de meter sobito en doura l provediment.*

PUNTO 8. dell'ordine del giorno:

PONT 8. del orden del di:

OGGETTO: Comunicazioni del Procurador e del Presidente del Consei General.

SE TRATA: Comunicaziuns del Procurador e del President del Consei General.

Il **Presidente** comunica che sarà fatto un altro Consei General prima della fine del mese per approvare il servizio skibus.

Dopo aver ringraziato tutti gli intervenuti, alle ore 21.45 chiude la seduta.

***L President** l fèsc a saer che vegnarà endrezà n auter Consei General dant che sie fora la fin del meis per aproèr l servije skibus.*

Do ge aer dit deelpai a duc chi che à tout pèrt, da trei cherc da les diesc l sera la sentèda.

Letto, confermato e sottoscritto:

Let, confermà e sotscrit:

**IL PRESIDENTE / L PRESIDENT
DEL CONSEI GENERAL
- DOTT. CRISTOFORO DEBERTOL -**

**IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
DEL COMUN GENERAL DE FASCIA
- DOTT.SSA ELISABETTA GUBERT -**

Letto, approvato e sottoscritto.
Let, aproà e sotscrit

IL PRESIDENTE / L PRESIDENT
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO – Dott. Cristoforo Debertol -

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO - dott.ssa/d.ra Elisabetta Gubert -

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo.

*Copia valiva che l'originèl, sun papier senza bol
per दौरa amministrativa.*

VISTO / *SOTSCRIT*:

IL SEGRETARIO GENERALE / L SECRETÈR GENERÈL
firmato digitalmente
dott.ssa/d.ra Elisabetta Gubert

San Giovanni di Fassa, 30 gennaio 2024
Sèn Jan, ai 30 de jené del 2024